

## Parte IV – Trasporto Internazionale

Aggiornata al 9 settembre 2024

## Indice

*Pagina*

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Capitolo 1 - Condizioni specifiche per il trasporto internazionale</b>   | <b>4</b>  |
| 1. <b>Ambito di applicazione</b>  | 5         |
| 2. <b>Il titolo di viaggio</b>  | 5         |
| 2.1 Il contenuto del biglietto  | 5         |
| 2.2 Le classi e i livelli di servizio   | 6         |
| 2.3 I canali di vendita   | 6         |
| 2.4 Il ritiro del biglietto   | 6         |
| 3. <b>La prenotazione dei posti</b>   | 6         |
| 4. <b>Il cambio della prenotazione dei posti</b>  | 7         |
| 5. <b>Il cambio del biglietto</b>   | 7         |
| 6. <b>Il controllo dei titoli di viaggio</b>  | 7         |
| 7. <b>Obblighi e responsabilità di Trenitalia</b>   | 7         |
| 8. <b>Gli autoservizi sostitutivi</b>   | 8         |
| 9. <b>Indennità e rimborsi</b>  | 8         |
| 9.1 Indennità in caso di ritardo in arrivo  | 8         |
| 9.2 Rimborsi  | 8         |
| 9.3 Mancata effettuazione del viaggio per cause imputabili all'impresa di trasporto o per ordine dell'autorità pubblica | 8         |
| 9.4 Il rimborso del biglietto singolo per rinuncia al viaggio per esigenze del passeggero                               | 9         |
| 9.4.1 Rimborso di pass rivolti alla clientela estera  | 9         |
| 10. <b>Il servizio di assistenza in favore delle persone con disabilità o mobilità ridotta</b>                          | 10        |
| 11. <b>I reclami</b>  | 10        |
| <b>Capitolo 2 - I servizi accessori</b>   | <b>11</b> |
| 1. <b>I compartimenti in uso esclusivo</b>  | 12        |
| 2. <b>Il servizio cuccette e vagoni letto</b>   | 12        |
| 3. <b>Il trasporto dei bagagli</b>  | 12        |
| 3.1 Gli oggetti ammessi al trasporto  | 12        |
| 3.2 Il trasporto delle biciclette   | 12        |
| 3.3 Il trasporto di sedie a rotelle   | 13        |
| 3.4 La custodia dei bagagli. verifiche  | 13        |
| 3.5 Le irregolarità   | 13        |
| 4. <b>Il trasporto di animali</b>   | 13        |
| 4.1 Il trasporto di piccoli animali da compagnia in apposito contenitore  | 13        |
| 4.2 Il trasporto di cani di qualsiasi taglia  | 13        |
| 4.3 Le condizioni del trasporto. Custodia degli animali   | 14        |
| <b>Capitolo 3 – Treni Italia-Austria-Germania e Treni Italia-Svizzera</b>   | <b>15</b> |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. Treni Italia-Austria-Germania circolanti per il transito di Tarvisio</b>                  | <b>16</b> |
| <b>1. Viaggi internazionali</b>   | <b>16</b> |
| 1.1 Generalità  | 16        |
| 1.2 Treni e servizi   | 16        |
| 1.3 Gamma tariffaria  | 17        |
| 1.4 Prezzi  | 17        |
| 1.5 Validità dei biglietti  | 17        |
| 1.6 Cambio prenotazione   | 17        |
| 1.7 Regularizzazioni a bordo treno  | 17        |
| <b>2. Viaggi su percorsi interni Trenitalia</b>   | <b>18</b> |
| <b>2. Treni Italia-Svizzera-Germania circolanti per il transito di Chiasso e di Domodossola</b> | <b>19</b> |
| <b>1. Viaggi internazionali</b>   | <b>19</b> |
| 1.1 Generalità  | 19        |
| 1.2 Treni   | 19        |
| 1.3 Gamma tariffaria  | 20        |
| 1.4 Prezzi  | 20        |
| 1.5 Validità dei biglietti  | 20        |
| 1.6 Cambio prenotazione   | 20        |
| 1.7 Regularizzazioni a bordo treno  | 21        |
| 1.8 Abbonamenti Svizzeri GA/HTX SWITZERLAND   | 21        |
| 1.9 Disability Card   | 22        |
| <b>2. Viaggi su percorsi interni Trenitalia</b>   | <b>22</b> |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Allegati</b>   | <b>23</b> |
| Allegato 1 – Condizioni di Vendita e Post-Vendita treni Eurocity ed Euronight | 24        |
| Allegato 2 – Regularizzazioni a bordo treni Eurocity ed Euronight             | 27        |
| Allegato 3 – Importi dovuti per prenotazioni ed altri servizi                 | 29        |
| Allegato 4 – Penalità dovute a bordo del treno per viaggi irregolari          | 29        |
| Allegato 5 – Importi non rimborsabili o non indennizzabili                    | 29        |

**Capitolo 1**  
**Condizioni specifiche per il trasporto internazionale**

## 1. Ambito di applicazione

La presente Parte IV delle Condizioni Generali di Trasporto dei passeggeri (di seguito “CGT”) si applica ai servizi Trenitalia di trasporto ferroviario di passeggeri effettuati in ambito internazionale con i treni classificati EuroCity (EC) ed EuroNight (EN).

Ai suddetti servizi si applicano, inoltre, la Parte I e, se espressamente richiamata, la Parte II delle presenti CGT nonché, relativamente al percorso in territorio estero, le condizioni generali del vettore estero partner di Trenitalia richiamate al successivo Capitolo 3 della presente Parte IV.

## 2. Il titolo di viaggio

Per essere ammesso al trasporto il passeggero deve essere in possesso di un biglietto o di altro titolo di viaggio (abbonamento, carnet, ecc.) valido per la relazione, il treno, il servizio e la classe che utilizzerà, corrispondendo il prezzo previsto, secondo quanto riportato nella Parte I – Norme Comuni delle presenti CGT.

Per i treni EuroCity e EuroNight viene emesso un biglietto con assegnazione contestuale del posto per il treno e per il giorno riportato sul biglietto stesso.

### 2.1. Il contenuto del biglietto

Il biglietto con assegnazione del posto è valido per il giorno e il treno prenotati. Non sono ammesse fermate intermedie. Non è richiesta la convalida del biglietto prima della partenza.

Il biglietto, oltre all'indicazione della tipologia del titolo di viaggio, dei gestori dei servizi coinvolti e i relativi siti web, riporta tutte le indicazioni necessarie a definire il contenuto del contratto di trasporto, in particolare riporta, salvo per determinate tipologie, le seguenti indicazioni:

- la stazione di partenza e quella di arrivo;
- l'itinerario, se rilevante ai fini del prezzo;
- la categoria di treno o il servizio;
- la classe o la sistemazione;
- il giorno di rilascio;
- i codici dei vettori;
- l'offerta applicata;
- il treno, carrozza, posto ed il giorno del viaggio per i biglietti con assegnazione contestuale del posto;
- la data di inizio di validità e la durata della validità, per i pass le particolari offerte che lo prevedano;
- il prezzo;
- il numero di passeggeri;
- l'indicazione, per i biglietti nominativi, degli elementi atti ad identificarne il legittimo possessore (nome, cognome e, ove previsto, la data di nascita);
- il codice identificativo di prenotazione (PNR) e ove previsto il codice di Cambio Prenotazione (CP);
- l'indicazione “vale con documento di identità” per vendite effettuate dai canali di vendita Trenitalia per i viaggi in Cuccette e Vagoni Letto.

## 2.2. Le classi e i livelli di servizio

Sui treni internazionali Eurocity sono disponibili posti a sedere in 1<sup>^</sup> e in 2<sup>^</sup> classe differenziati a seconda della qualità e dei servizi offerti. Sui treni internazionali Euronight sono disponibili posti a sedere di 2<sup>^</sup> classe, cuccette e VL.

## 2.3. I canali di vendita

Il passeggero può acquistare il biglietto presso i canali indicati al Punto 4.4 della Parte I delle presenti CGT, con le particolarità indicate di seguito.

La possibilità di acquisto tramite il sito [www.trenitalia.com](http://www.trenitalia.com) ed il Call Center è limitata a determinate tipologie di biglietto. La lista delle tariffe acquistabili su [www.trenitalia.com](http://www.trenitalia.com) è riportata all'Allegato 1 – “Condizioni di vendita e post-vendita” della presente parte IV delle CGT (di seguito “Allegato 1”). Per motivi relativi alla sicurezza e per l'obbligo della prenotazione del posto l'acquisto a bordo del treno del biglietto di norma non è consentito.

Previo avviso al personale di accompagnamento, tale possibilità è prevista senza alcun sovrapprezzo comunque denominato, limitatamente al percorso servito dal treno, esclusivamente per i passeggeri che siano partiti da stazioni in cui la biglietteria non era aperta nell'orario di partenza del treno, a condizione che le stazioni di partenza non siano dotate di self-service funzionanti che rilascino la tipologia di titolo di viaggio richiesta dal passeggero.

Tale possibilità è, inoltre, limitata a determinate tariffe riportate in dettaglio all'Allegato 2 – “Regolarizzazioni a bordo treno” della presente parte IV delle CGT (di seguito “Allegato 2”).

## 2.4. Il ritiro del biglietto

Il biglietto acquistato sul sito [www.trenitalia.com](http://www.trenitalia.com) o tramite il Call Center può essere rilasciato:

- con ritiro presso le self service fino alla partenza del treno o, nel caso di assenza o mancato funzionamento di queste, presso le biglietterie;
- in modalità ticketless, ove prevista. In tal caso il passeggero accede al treno senza effettuare il ritiro materiale del biglietto, limitandosi a comunicare il codice identificativo della transazione (PNR) al personale di bordo. Al momento dell'acquisto il passeggero ottiene un promemoria di viaggio riportante tutti i dati relativi al biglietto acquistato, compresi il Codice di Prenotazione (PNR) e, se previsto, il Codice di Cambio Prenotazione (CP).

## 3. La prenotazione dei posti

La prenotazione del posto può essere effettuata generalmente con un anticipo di sei mesi rispetto alla partenza del treno. I termini di pre-acquisto delle singole offerte commerciali sono riportati all'Allegato 1. In casi particolari di variazione nella circolazione dei treni ed in occasione del cambiamento periodico dell'orario ferroviario l'anticipo temporale della prenotazione può essere minore.

Ciascun passeggero, salvo i casi espressamente previsti, non può occupare più di un posto a sedere. Il passeggero che non occupi il posto riservato entro 15 minuti successivi alla partenza del treno dalla stazione in cui tale prenotazione ha effetto perde il titolo al posto riservato.

Per i treni EuroCity e EuroNight la prenotazione del posto a sedere è obbligatoria e contestuale all'acquisto del biglietto.

#### **4. Il cambio della prenotazione dei posti**

Le modalità di cambio prenotazione dei biglietti emessi per i treni EuroNight Italia-Austria-Germania e per i treni Eurocity Italia-Svizzera sono indicate al Capitolo 3–Treni Italia-Austria-Germania e Treni Italia-Svizzera.

#### **5. Il cambio del biglietto**

Il passeggero può richiedere il cambio del biglietto singolo non ancora utilizzato di cui sia in possesso. Il cambio del biglietto deve essere richiesto attraverso i canali di vendita dell'Impresa ferroviaria che lo ha emesso. Per effettuare il cambio del biglietto, sia per i treni EuroNight Italia-Austria-Germania che per i treni EuroCity Italia-Svizzera, occorre richiedere il rimborso del biglietto già acquistato, con applicazione delle eventuali trattenute previste, nelle modalità indicate al successivo Punto 9.3, e poi procedere all'emissione di un nuovo biglietto.

Non è ammesso il cambio del biglietto per le tariffe non rimborsabili.

#### **6. Il controllo dei titoli di viaggio**

Per il controllo dei titoli di viaggio si rinvia a quanto indicato nella Parte II delle presenti CGT, Capitolo 1 punto 7, e alle penalità indicate nella Parte II, Capitolo IV punto 2, con le particolarità di seguito indicate:

Sui treni internazionali EuroCity ed EuroNight il prezzo intero per le regolarizzazioni a bordo è riferito alla tariffa Adult/Standard ovvero tariffa Child nel caso si tratti di un ragazzo (dai 6 ai 16 anni non compiuti per i treni Italia – Svizzera, dai 6 ai 15 anni non compiuti per i treni Italia – Austria - Germania).

Ulteriori particolarità sono indicate all'Allegato 2.

#### **7. Obblighi e responsabilità di Trenitalia**

Per la responsabilità di Trenitalia nei casi di interruzioni, soppressioni, mancate coincidenze e ritardi, si applicano le disposizioni riportate nella Parte I, punto 10.1, nonché nella Parte II Capitolo 1 punto 8 delle presenti CGT

## 8. Gli autoservizi sostitutivi

Trenitalia può effettuare autoservizi sostitutivi e integrativi di servizi ferroviari in maniera stabile e continuativa o a carattere temporaneo.

In tali casi, al servizio su gomma vi possono accedere i passeggeri muniti di qualsiasi tipo di titolo di viaggio a prezzo competente compresi quelli gratuiti.

La vendita di biglietti a bordo degli autobus sostitutivi non è prevista.

L'accesso dei gruppi è subordinato alla preventiva autorizzazione che deve essere richiesta con un anticipo di almeno tre giorni sulla data di effettuazione del viaggio. È ammesso il trasporto di piccoli animali domestici racchiusi nei contenitori di cui al successivo punto 4.1 del Capitolo 2 della presente Parte IV, se tenuti sulle ginocchia, mentre non è consentito quello di cani sciolti salvo che per i cani guida per non-vedenti.

Per motivi di sicurezza non sono ammessi passeggeri in piedi.

## 9. Indennità e rimborsi

### 9.1. Indennità in caso di ritardo in arrivo

Si rimanda a quanto riportato nella Parte II, Capitolo 1, Punto 8.2 delle presenti CGT, con le particolarità indicate di seguito.

- In caso di ritardo, l'informazione sul diritto all'indennità e la relativa richiesta possono essere avanzate presentando l'apposito modulo presso le biglietterie, le agenzie di viaggio, o compilando il web form sul sito [www.trenitalia.com](http://www.trenitalia.com).
- Per i biglietti stampati su supporto cartaceo (non emessi, pertanto, in modalità elettronica, come ad esempio: *file pdf, ticketless, QR Code*) le richieste di indennità possono essere anticipate tramite il sito [www.trenitalia.com](http://www.trenitalia.com), compilando l'apposito web form e completate tramite l'invio del biglietto in originale presso l'indirizzo "Trenitalia S.p.A., Direzione Business AV- Customer Service e Vendita Diretta AV - Post Vendita Toscana, Viale Spartaco Lavagnini, 58 - 50129 Firenze".

### 9.2. Rimborsi

Il rimborso di un biglietto internazionale non utilizzato o parzialmente utilizzato viene effettuato dall'Impresa ferroviaria che lo ha emesso.

### 9.3. Mancata effettuazione del viaggio per cause imputabili all'impresa di trasporto o per ordine dell'autorità pubblica

Si rimanda a quanto riportato nella Parte II, Capitolo 1, Punto 10.1 delle presenti CGT, con le particolarità indicate di seguito.

- Sui treni EuroNight, ai servizi Cuccette e VL si applicano le disposizioni previste per i servizi Cuccette e Vagoni Letto dei treni nazionali.
- Se il passeggero è in possesso di un biglietto stampato su supporto cartaceo (non emesso, pertanto, in modalità elettronica, come ad esempio: *file pdf, ticketless, QR Code*) ai fini dell'ottenimento del rimborso



integrale, nelle casistiche in cui è ammesso, il passeggero deve far apporre, dalla biglietteria o dall'Ufficio Assistenza Clienti dell'impresa ferroviaria che effettua il servizio dalla stazione di partenza del treno prenotato, l'attestazione di non utilizzazione fino a 1 ora successiva alla partenza o fino a 24 ore successive nel caso in cui la biglietteria di partenza sia impresenziata o temporaneamente chiusa.

Il biglietto con la suddetta attestazione potrà essere presentato, unitamente alla richiesta di rimborso, alla biglietteria Trenitalia, che provvederà al rimborso a vista quando è in condizione di verificare le circostanze che giustificano il rimborso; in caso contrario procederà all'inoltro della richiesta presentata in forma scritta all'Ufficio preposto. In alternativa sarà possibile compilare l'apposito web form sul sito [www.trenitalia.com](http://www.trenitalia.com) e completare la richiesta inviando il biglietto originale con l'attestazione di non utilizzazione all'indirizzo "Trenitalia S.p.A., Direzione Business AV- Customer Service e Vendita Diretta AV - Post Vendita Toscana, Viale Spartaco Lavagnini, 58 - 50129 Firenze".

- I biglietti parzialmente utilizzati vengono rimborsati senza trattenuta, relativamente alla porzione di viaggio non utilizzata. Per ottenere il rimborso è necessario far apporre sul biglietto l'attestazione di parziale utilizzazione dal personale ferroviario nella stazione, italiana o estera, in cui viene interrotto il viaggio nel momento in cui si verifica la circostanza che impedisce la prosecuzione del viaggio.

Il biglietto con l'attestazione di parziale utilizzazione può essere presentato nelle modalità di cui al paragrafo precedente.

#### **9.4. Il rimborso del biglietto singolo per rinuncia al viaggio per esigenze del passeggero**

Nel caso in cui il passeggero, per proprie esigenze, intenda rinunciare all'intero viaggio viene applicata una trattenuta sull'importo del biglietto differenziata a seconda del momento in cui viene presentata la richiesta rispetto all'orario di partenza del treno, secondo quanto previsto all'Allegato 1 per le diverse offerte commerciali.

Il rimborso di biglietti parzialmente utilizzati per fatto del passeggero non è ammesso.

Per le modalità di richiesta si rinvia a quanto indicato nella Parte II, Capitolo 1, Punti da 10.2.1 a 10.2.4 con le seguenti particolarità.

- In caso di biglietto acquistato sul sito [www.trenitalia.com](http://www.trenitalia.com) o tramite Call center con ritiro alle Biglietterie self service (per i titoli di viaggio che non prevedono l'acquisto in modalità ticketless) e non ancora ritirato, la richiesta può essere avanzata prima della partenza, nei termini previsti dall'offerta commerciale, telefonando al Call center o compilando l'apposito web form disponibile sul sito [www.trenitalia.com](http://www.trenitalia.com), indicando il codice di prenotazione PNR dei biglietti da rimborsare.
- Per i biglietti già ritirati e stampati su supporto cartaceo (non emessi, pertanto, in modalità elettronica, come ad esempio: *file pdf*, *ticketless*, QR Code) le richieste di rimborso possono essere anticipate tramite il sito [www.trenitalia.com](http://www.trenitalia.com), compilando l'apposito web form e completate tramite l'invio del biglietto in originale presso l'indirizzo "Trenitalia S.p.A., Direzione Business AV- Customer Service e Vendita Diretta AV - Post Vendita Toscana, Viale Spartaco Lavagnini, 58 - 50129 Firenze".

##### **9.4.1. Rimborso di pass rivolti alla clientela estera**

##### **Pass Inter Rail e Eurail**

Trenitalia vende Pass per conto di Eurail.

Il rimborso è ammesso solo nel caso in cui i Pass siano totalmente inutilizzati e integri; le richieste devono essere presentate, corredate del Pass in originale, da parte del possessore del biglietto esclusivamente all'agenzia/ufficio di emissione, che procede con il rimborso da sistema.

Un Pass si intende non utilizzato se si verifica una delle seguenti circostanze:

- quando ne venga chiesto il rimborso prima del primo giorno di validità;
- quando sia stato dichiarato non utilizzato dal personale ferroviario, prima del primo giorno di validità;
- quando non reca la data ed il timbro di convalida (solo per Pass Eurail a data aperta).

I rimborsi sono soggetti ad una trattenuta del 15%.

I Pass smarriti o rubati non possono essere sostituiti né rimborsati.

I Pass parzialmente utilizzati o i Pass per cui venga chiesto il rimborso dopo il primo giorno di validità non sono rimborsabili.

I pass Promozionali, i complementary e i Tour Passes non sono rimborsabili (salvo indicazione contraria di Eurail B.V).

### **Trenitalia Pass**

Il rimborso del Trenitalia Pass è ammesso solo in caso di rinuncia all'utilizzo con la trattenuta del 20%, a condizione che la richiesta sia fatta prima dell'attivazione, presso il canale emittente o le biglietterie.

Non è ammesso il rimborso parziale e non è consentito il rimborso per mancata utilizzazione di un singolo viaggio per fatto proprio del viaggiatore.

## **10. Il servizio di assistenza in favore delle persone con disabilità o mobilità ridotta**

Si rinvia a quanto riportato nella Parte I Punto 12 delle presenti CGT, e alla Parte II Capitolo 1 Punto 12.

Anche per i viaggi internazionali, le richieste di assistenza a terra e a bordo devono essere comunicate almeno 24 ore prima della partenza del treno, contattando le Sale Blu di RFI, ai recapiti indicati sul sito internet di RFI.

## **11. I reclami**

Per i reclami si rimanda a quanto riportato nella Parte I – Norme Comuni, punto 13 delle presenti CGT.

I passeggeri possono presentare reclami anche all'impresa ferroviaria estera che svolge il servizio in cooperazione con Trenitalia, nel rispetto delle modalità stabilite dalle Condizioni Generali della stessa richiamate al successivo Capitolo 3, Treni Italia-Austria-Germania e Treni Italia-Svizzera della presente Parte IV.

## Capitolo 2

### I servizi accessori

## **1. I compartimenti in uso esclusivo**

### **Compartimenti in uso esclusivo**

I viaggiatori possono richiedere, se disponibile, l'uso esclusivo di un compartimento o di un compartimento a cuccetta pagando, oltre al biglietto al prezzo competente a ciascun passeggero, l'importo corrispondente a tanti biglietti a prezzo intero quanti sono i posti non occupati. Tale importo non è rimborsabile nel caso di mancata utilizzazione per fatto del passeggero.

## **2. Il servizio cuccette e vagoni letto**

Si rinvia a quanto indicato nella Parte II Capitolo 3 Punti 2.1, 2.2, e 2.4 con la seguente particolarità.

Ssui treni internazionali Euronight, ai servizi Cuccette e VL si applicano le disposizioni previste per i servizi Cuccette e Vagoni Letto dei treni nazionali.

## **3. Il trasporto dei bagagli**

### **3.1. Gli oggetti ammessi al trasporto**

Si rinvia a quanto indicato nella Parte II Capitolo 3 Punto 4.1

### **3.2. Il trasporto delle biciclette**

Il trasporto delle biciclette è ammesso gratuitamente su tutti i treni, in ragione di una bicicletta per ciascun passeggero, purché sia smontata e contenuta in una sacca o si tratti di bicicletta pieghevole opportunamente chiusa. In entrambi i casi le dimensioni non devono essere superiori a cm. 80x110x45 e non devono arrecare pericolo o disagio agli altri viaggiatori.

#### **3.2.1. Treni Eurocity**

Su alcuni treni Eurocity, ove espressamente indicato sull'orario ufficiale tramite apposito pittogramma, è consentito il trasporto delle biciclette montate, previo acquisto del relativo biglietto per la bicicletta e limitatamente ai posti disponibili.

La prenotazione e l'emissione del biglietto per il trasporto di bicicletta al seguito può essere effettuata sui sistemi di vendita Trenitalia con emissione di un unico biglietto a prezzo di mercato valido per il trasporto del passeggero e della bicicletta. L'importo aggiuntivo per il trasporto della bicicletta è di 12,00 Euro.

Le prenotazioni possono essere effettuate fino ad esaurimento dei posti bicicletta offerti. Ciascun passeggero può trasportare una sola bicicletta. Sui biglietti rilasciati è riportata l'indicazione "con bici al seguito". E'

possibile prenotare la bicicletta al seguito per i viaggi sia in prima che in seconda classe. Non è ammesso il rimborso del solo posto del passeggero oppure del solo posto bicicletta.

### **3.2.2. Treni Euronight**

Sui treni EN Italia-Austria-Germania non è disponibile il servizio di trasporto di biciclette montate al seguito.

### **3.3. Il trasporto di sedie a rotelle**

Si rinvia a quanto indicato nella Parte II Capitolo 3 Punto 4.3

### **3.4. La custodia dei bagagli. Verifiche**

Si rinvia a quanto indicato nella Parte II Capitolo 3 Punto 4.4

### **3.5. Le irregolarità**

Si applica quanto previsto nella Parte II Capitolo 1 Punto 7.

## **4. Il trasporto di animali**

### **4.1. Il trasporto di piccoli animali da compagnia in apposito contenitore**

Si rinvia a quanto indicato nella Parte II Capitolo 3 Punto 5.1 con le seguenti particolarità:

- sui treni internazionali Euronight, ai servizi Cuccette e VL si applicano le disposizioni previste per i servizi Cuccette e Vagoni Letto dei treni nazionali.

### **4.2. Il trasporto di cani di qualsiasi taglia**

Per effettuare il trasporto, il passeggero deve corrispondere il pagamento di un biglietto per animale domestico al prezzo e nelle modalità di seguito indicate:

- Sui treni Eurocity il passeggero può portare con sé un solo cane di qualsiasi taglia munito di museruola e guinzaglio. Per i treni in partenza dall'Italia il biglietto per cani senza prenotazione di posto è acquistabile solo a bordo treno al prezzo di 10,00 Euro, per la relazione di viaggio indicata sul biglietto in possesso del cliente.
- Per i treni in partenza dalla Svizzera, il biglietto per il cane viene rilasciato solo a bordo treno dal personale delle Ferrovie Svizzere al prezzo di 20,00 Franchi svizzeri, per la medesima relazione di viaggio indicata sul biglietto in possesso del cliente.

- Sui treni Euronight per il trasporto degli animali domestici senza apposito contenitore è necessario prenotare l'intero compartimento, sia che si viaggi in posto a sedere, che in cuccetta o vagone letto. Il passeggero può portare con sé, in un compartimento acquistato per intero, un solo cane di qualsiasi taglia. Fuori dal compartimento il cane deve essere tenuto al guinzaglio ed essere munito di museruola.
- Per i treni in partenza dall'Italia il biglietto per cani senza prenotazione di posto al prezzo è acquistabile solo a bordo treno al prezzo di 29,00 Euro, per la relazione di viaggio indicata sul biglietto in possesso del cliente.
- Per i treni in partenza dall'Austria e dalla Germania, il biglietto per il cane, al prezzo di 29,00 Euro, viene rilasciato dall'Impresa ferroviaria della stazione estera di partenza del treno, per la destinazione relazione di viaggio indicata sul biglietto in possesso del cliente.

Il biglietto per animali è valido solo se utilizzato per il treno ed il giorno prenotato, congiuntamente a quello emesso per l'accompagnatore.

Per il trasporto del cane è necessario il certificato di iscrizione all'anagrafe canina ed il libretto sanitario (o, per i cittadini stranieri, del passaporto in sostituzione di entrambi i documenti), che devono essere esibiti al momento dell'acquisto del biglietto per l'animale ad ogni richiesta del personale di bordo.

Il biglietto è rimborsabile solo se presentato congiuntamente a quello emesso per il passeggero ed il minimo non rimborsabile viene calcolato sull'importo complessivo.

E' ammesso il trasporto a titolo gratuito del cane guida per viaggiatori non vedenti, anche se accompagnati da altre persone, su tutte le categorie di treni. Per tali cani non è previsto l'obbligo del certificato di iscrizione all'anagrafe canina o il passaporto.

#### **4.3. Le condizioni del trasporto. Custodia degli animali**

In nessun caso gli animali ammessi nelle carrozze possono occupare posti destinati ai viaggiatori e qualora rechino disturbo agli altri viaggiatori, l'accompagnatore dell'animale, su indicazione del personale del treno, è tenuto ad occupare altro posto eventualmente disponibile o a scendere dal treno.

Gli animali trasportati con sé restano sempre ed esclusivamente sotto la sorveglianza del passeggero che è responsabile di tutti i danni eventualmente recati dall'animale stesso.

Se il trasporto dell'animale non rispetta le condizioni previste il passeggero è regolarizzato con il pagamento delle penalità previste alla Parte II Capitolo 4 Punto 2 e viene fatto scendere con il cane alla prima stazione in cui il treno effettua fermata.

## Capitolo 3 - Treni Italia-Austria-Germania e Treni Italia-Svizzera

## 1. Treni Italia-Austria-Germania circolanti per il transito di Tarvisio

### 1. VIAGGI INTERNAZIONALI

#### 1.1 Generalità

I treni internazionali Euronight Italia-Austria e Italia-Germania, di seguito elencati, vengono commercializzati a prezzi di mercato comprensivi dell'assegnazione del posto.

I suddetti treni sono gestiti in cooperazione tra Trenitalia e le ferrovie austriache ÖBB: ai percorsi fuori dal territorio italiano si applicano le Condizioni Generali di Trasporto del vettore estero partner di Trenitalia, consultabili sul sito [www.oebb.at/en/](http://www.oebb.at/en/).

#### 1.2 Treni e servizi

| Categoria | Treno | O/D                                      | Periodicità                   |
|-----------|-------|--|-------------------------------|
| EN        | 233   | Wien Hbf - Roma Tiburtina/ La Spezia     | Tutti i giorni                |
| EN        | 235   | La Spezia - Wien Hbf/Muenchen Hbf        | Tutti i giorni                |
| EN        | 294   | Roma Tiburtina - Wien Hbf/Muenchen Hbf   | Tutti i giorni dal 11/09/2024 |
| EN        | 295   | Muenchen Hbf - Roma Tiburtina/ La Spezia | Tutti i giorni dal 10/09/2024 |

**Da Roma-Firenze-Bologna** per Monaco/Vienna e viceversa gli Euronight circolano con carrozze NightJet ÖBB di nuova generazione e offrono i seguenti servizi:

| Servizio:   | Possibili modalità di riservazione:            |
|---|--|
| <b>Cuccetta 4 comfort</b>   | - mista<br>- donne                             |
| <b>Cuccetta Mini Cabin Singola</b><br>con armadietto individuale per bagaglio a mano (40 x 55 x 23 cm) e piccolo locker per le scarpe | - cabina individuale<br>- 2 cabine comunicanti |
| <b>Letto in Cabina a 2</b><br>con lavabo e WC in cabina   | - uomini<br>- donne<br>- cabina intera         |
| <b>Letto in Cabina a 2 "Plus"</b><br>con lavabo, WC e doccia in cabina  | - uomini<br>- donne<br>- cabina intera         |
| <b>VL Singolo</b><br>con lavabo in cabina   | - cabina individuale                           |
| <b>VL Singolo "Plus"</b><br>con lavabo, doccia e WC in cabina   | - cabina individuale                           |
| <b>Posto 2a classe open space</b><br>posto a sedere in vettura a salone   |  |

**Da La spezia-Milano-Verona** per Monaco/Vienna e viceversa, gli Euronight circolano con carrozze NightJet ÖBB ordinarie e offrono i seguenti servizi:

| Servizio: | Possibili modalità di riservazione: |
|-----------|-------------------------------------|
|           |                                     |



|   |  |
|---|--|
| <b>Cuccetta 6 posti o 4 posti</b>   | - mista<br>- donne                     |
| <b>Letto in cabina a 3 o cabina a 2</b><br>con lavabo in cabina                     | - uomini<br>- donne<br>- cabina intera |
| <b>Letto in cabina a 3 o cabina a 2 "Plus"</b><br>con lavabo, WC e doccia in cabina | - uomini<br>- donne<br>- cabina intera |
| <b>VL Singolo</b><br>con lavabo in cabina   | cabina individuale                     |
| <b>VL Singolo "Plus"</b><br>con lavabo, doccia e WC in cabina                       | cabina individuale                     |
| <b>Posto 2a classe</b><br>posto a sedere in vettura a compartimenti                 | -                                      |

### 1.3 Gamma tariffaria

La gamma delle tariffe e le relative condizioni di vendita per viaggi internazionali sui treni EN Italia-Austria-Germania è riportata all' Allegato 1 Condizioni di Vendita dei treni Italia-Austria-Germania.

### 1.4 Prezzi

I prezzi di mercato sono differenziati per tariffa, per relazione e per tipologia di sistemazione.

La maggior parte delle offerte commerciali Euronight offrono prezzi dinamici: inizialmente il sistema di vendita mostra il livello di prezzo più basso poi, in fase di conferma, prima del pagamento, viene esposto il prezzo effettivamente disponibile.

Il numero di posti a disposizione per ogni livello di prezzo è limitato e variabile, a seconda dei giorni della settimana, del treno e del servizio selezionati.

Le offerte soggette a più livelli di prezzo sono indicate nell'Allegato 1.

### 1.5 Validità dei biglietti

I biglietti sono validi esclusivamente per il giorno, il treno e il servizio prenotati e possono essere acquistati fino all'orario di partenza del treno dalla stazione di salita del passeggero con l'eccezione di quelli a tariffa Smart e ad altre eventuali tariffe promozionali, acquistabili fino al numero di giorni prima della partenza indicato all'Allegato 1.

### 1.6 Cambio prenotazione

Il cambio della prenotazione deve essere richiesto, prima dell'orario di partenza del treno prenotato, all'Impresa ferroviaria che ha emesso il biglietto.

Per effettuare il cambio prenotazione dei biglietti EN Italia-Austria-Germania occorre procedere al rimborso del biglietto già acquistato con l'applicazione delle eventuali trattenute previste, nelle modalità indicate al Capitolo 1, punto 9.3 della presente Parte IV delle CGT e poi procedere all'emissione di un nuovo biglietto.

Il cambio prenotazione non è ammesso per le tariffe non rimborsabili.

### 1.7 Regolarizzazioni a bordo treno

Le regolarizzazioni a bordo treno vengono effettuate per l'intero percorso internazionale a prezzi di mercato con le modalità riportate all'Allegato 2, utilizzando le tariffe a prezzi Adult, Child, Card, Global pass, Partial pass, Disabled companion, disponibili sui dispositivi in dotazione al Personale di bordo.

## **2. VIAGGI SU PERCORSI INTERNI TRENITALIA**

I treni EN Italia-Austria-Germania non effettuano servizio interno Italia.

## 2. Treni Italia-Svizzera-Germania circolanti per il transito di Chiasso e di Domodossola

### 1. VIAGGI INTERNAZIONALI

#### 1.1 Generalità

I treni internazionali Eurocity Italia – Svizzera – Germania, di seguito elencati, vengono commercializzati a prezzi di mercato comprensivi dell'assegnazione del posto.

I suddetti treni sono gestiti in cooperazione tra Trenitalia e le ferrovie svizzere SBB e tedesche DB: ai percorsi fuori dal territorio italiano si applicano le Condizioni Generali di Trasporto del vettore estero partner di Trenitalia, consultabili rispettivamente sul sito [www.sbb.ch/it/home.html](http://www.sbb.ch/it/home.html) e [www.bahn.com/it](http://www.bahn.com/it).

#### 1.2 Treni

| <i>cat.</i> | <i>Treno</i> | <i>Provenienza</i> | <i>Destinazione</i> | <i>Periodicità</i> |
|-------------|--------------|--------------------|---------------------|--------------------|
| EC          | 32           | MILANO CENTRALE    | GENEVE              | tutti i giorni     |
| EC          | 34           | MILANO CENTRALE    | GENEVE              | tutti i giorni     |
| EC          | 35           | GENEVE             | VENEZIA S.L.        | tutti i giorni     |
| EC          | 36           | MILANO CENTRALE    | GENEVE              | lun-ven            |
| EC          | 46           | MILANO CENTRALE    | GENEVE              | sab-dom            |
| EC          | 37           | GENEVE             | MILANO CENTRALE     | lun-ven            |
| EC          | 47           | GENEVE             | MILANO CENTRALE     | sab-dom            |
| EC          | 39           | GENEVE             | MILANO CENTRALE     | tutti i giorni     |
| EC          | 41           | GENEVE             | MILANO CENTRALE     | tutti i giorni     |
| EC          | 42           | VENEZIA S.L.       | GENEVE              | ven-sab            |
| EC          | 44           | VENEZIA S.L.       | GENEVE-AEROPORT     | dom-giov           |
| EC          | 50           | MILANO CENTRALE    | BASEL SBB           | tutti i giorni     |
| EC          | 51           | BASEL SBB          | MILANO CENTRALE     | tutti i giorni     |
| EC          | 52           | MILANO CENTRALE    | BASEL SBB           | tutti i giorni     |
| EC          | 53           | BASEL SBB          | MILANO CENTRALE     | tutti i giorni     |
| EC          | 54           | MILANO CENTRALE    | BASEL SBB           | tutti i giorni     |
| EC          | 56           | MILANO CENTRALE    | BASEL SBB           | tutti i giorni     |
| EC          | 57           | BASEL SBB          | MILANO CENTRALE     | tutti i giorni     |
| EC          | 59           | BASEL SBB          | MILANO CENTRALE     | tutti i giorni     |
| EC          | 150          | MILANO CENTRALE    | FRANKFURT(MAIN)HBF  | tutti i giorni     |
| EC          | 151          | FRANKFURT(MAIN)HBF | MILANO CENTRALE     | tutti i giorni     |
| EC          | 173          | BASEL SBB          | MILANO CENTRALE     | tutti i giorni     |
| EC          | 178          | MILANO CENTRALE    | BASEL SBB           | tutti i giorni     |
| EC          | 307          | ZUERICH HB         | BOLOGNA C.LE        | tutti i giorni     |
| EC          | 308          | BOLOGNA C.LE       | ZUERICH HB          | tutti i giorni     |

|    |     |                 |                 |                |
|----|-----|-----------------|-----------------|----------------|
| EC | 310 | VENEZIA S.L.    | ZUERICH HB      | tutti i giorni |
| EC | 311 | ZUERICH HB      | VENEZIA S.L.    | tutti i giorni |
| EC | 312 | MILANO CENTRALE | ZUERICH HB      | tutti i giorni |
| EC | 313 | ZUERICH HB      | MILANO CENTRALE | tutti i giorni |
| EC | 314 | MILANO CENTRALE | ZUERICH HB      | tutti i giorni |
| EC | 315 | ZUERICH HB      | MILANO CENTRALE | tutti i giorni |
| EC | 316 | MILANO CENTRALE | ZUERICH HB      | tutti i giorni |
| EC | 317 | ZUERICH HB      | MILANO CENTRALE | tutti i giorni |
| EC | 318 | MILANO CENTRALE | ZUERICH HB      | tutti i giorni |
| EC | 319 | ZUERICH HB      | MILANO CENTRALE | lun-giov       |
| EC | 329 | ZUERICH HB      | MILANO CENTRALE | ven-dom        |
| EC | 320 | MILANO CENTRALE | ZUERICH HB      | tutti i giorni |
| EC | 321 | ZUERICH HB      | MILANO CENTRALE | tutti i giorni |
| EC | 322 | MILANO CENTRALE | ZUERICH HB      | lun-giov       |
| EC | 332 | MILANO CENTRALE | ZUERICH HB      | ven-dom        |
| EC | 323 | ZUERICH HB      | MILANO CENTRALE | tutti i giorni |
| EC | 324 | MILANO CENTRALE | ZUERICH HB      | tutti i giorni |
| EC | 325 | ZUERICH HB      | MILANO CENTRALE | tutti i giorni |
| EC | 326 | GENOVA P.P.     | ZUERICH HB      | tutti i giorni |
| EC | 327 | ZUERICH HB      | GENOVA P.P.     | tutti i giorni |

### 1.3 Gamma tariffaria

La gamma delle tariffe e le relative condizioni di vendita è riportata all'Allegato 1 Condizioni di Vendita dei treni Italia - Svizzera.

### 1.4 Prezzi

I prezzi di mercato sono differenziati per tariffa, per relazione e per classe.

### 1.5 Validità dei biglietti

I biglietti sono validi esclusivamente per il giorno, il treno ed il servizio prenotati.

I biglietti possono essere acquistati fino all'orario di partenza del treno dalla stazione di salita del passeggero con l'eccezione di quelli a tariffa Smart, Smart 2, ed altre eventuali tariffe promozionali in determinati periodi dell'anno, acquistabili fino al numero di giorni prima della partenza indicato all' Allegato 1.

I biglietti Eurocity emessi da Trenitalia sono nominativi: al momento dell'acquisto del titolo di viaggio è necessario indicare nome e cognome di ogni passeggero, per tutte le offerte commerciali. Sui biglietti è stampata l'indicazione 'vale con documento di identità'.

Il cambio del nominativo può essere richiesto, prima della partenza del treno, un numero illimitato di volte.

### 1.6 Cambio prenotazione

E' possibile richiedere la modifica della sola data o dell'ora di partenza con la medesima categoria di treno o tipologia di servizio acquistato per un viaggio da effettuarsi fino a sei mesi successivi alla data della prima richiesta di cambio prenotazione. In casi particolari di variazione nella circolazione dei treni ed in occasione del cambiamento periodico dell'orario ferroviario l'arco temporale in cui può essere richiesta l'effettuazione del nuovo viaggio può essere minore.

Nel caso in cui il cambio di prenotazione comporti una differenza di prezzo deve essere effettuato il cambio del biglietto secondo quanto previsto al Capitolo 1, punto 5 della presente Parte IV.

Il cambio della prenotazione, ove previsto dall'offerta commerciale acquistata, è consentito unicamente presso l'Impresa Ferroviaria che ha emesso il biglietto:

- gratuitamente un numero illimitato di volte dal giorno d'emissione e fino alla partenza del treno prenotato (fanno eccezioni le offerte Group e Group Child per le quali il cambio prenotazione è ammesso una sola volta) presso qualsiasi biglietteria o Agenzia di viaggi abilitata, presso le Self-service, telefonicamente al Call Center di Trenitalia. Per gli acquisti effettuati sul sito [www.trenitalia.com](http://www.trenitalia.com) è possibile effettuare il cambio della prenotazione, solo per i biglietti ticketless, attraverso le funzionalità presenti sul sito;
- una sola volta dopo l'orario di partenza del treno e fino ad un'ora successiva, esclusivamente presso la biglietteria e le Self-service presenti nella stazione di partenza del treno indicata sul biglietto (solo presso le stazioni in Italia se il biglietto è stato acquistato presso i canali di vendita Trenitalia). Dopo il termine suddetto il cambio non è più consentito.

Il cambio della prenotazione dei biglietti emessi in modalità ticketless è consentito esclusivamente in modalità ticketless e deve interessare tutti i viaggiatori cui fa riferimento la richiesta originaria di acquisto.

## **1.7 Regolarizzazioni a bordo treno**

Le regolarizzazioni a bordo treno vengono effettuate per l'intero percorso internazionale dal personale di bordo SBB per i treni Svizzera - Italia e, dal personale di bordo Trenitalia per i treni Italia - Svizzera con applicazione dei prezzi di mercato.

Le regolarizzazioni da parte del personale Trenitalia vengono effettuate con le modalità riportate all'Allegato 2, utilizzando le tariffe a prezzi Adult, Child, Card, Global pass, Partial pass, Disabled companion, Disability Card, disponibili sui dispositivi in dotazione al Personale di bordo.

## **1.8 Abbonamenti Svizzeri GA/HTX SWITZERLAND**

Gli abbonamenti GA/HTX SWITZERLAND sono integrati nell'abbonamento Swiss Pass con il layout di seguito riportato. In fase di emissione sarà a cura e responsabilità del cliente indicare la tipologia di abbonamento (GA o HTX) caricato nello Swiss Pass e il numero del Pass (o parte di esso): il controllo e l'eventuale regolarizzazione avverranno a bordo treno a cura del personale SBB.

Lato anteriore



- 1 Foto del cliente
- 2 Titolo
- 3 Cognome
- 4 Nome
- 5 Data di nascita
- 6 Sesso
- 7 Numero base carta
- 8 CKM

Lato posteriore



- 1 Simbolo RFID come contrassegno di una carta con microchip RFID
- 2 Pittogrammi dei tp
- 3 Codice QR (per il controllo e valori aggiunti per il cliente)
- 4 Codice a barre (per il controllo e valori aggiunti per il cliente)
- 5 Numero della carta

## 1.9 Disability Card

Con decorrenza 7 giugno 2023 è introdotta l'offerta "Disability Card" per l'emissione di titoli di viaggio in appoggio alla Disability Card di tipo "A" come riportato nell'Allegato 8 - Parte I delle presenti CGT.

Ai fini dell'agevolazione tariffaria per viaggi internazionali Eurocity è ritenuta valida anche la presentazione di Carta Blu Trenitalia o di Swiss Pass SBB con Carta di accompagnamento "Begleitabo" il cui controllo avverrà a bordo treno a cura del personale SBB.

In una fase transitoria resta in vigore anche l'offerta Disabled Companion, fino a cessate esigenze e per la vendita via Hermes presso le reti estere.

## 2. VIAGGI SU PERCORSI INTERNI TRENITALIA

Ai viaggi su percorsi interni italiani dei treni EC Italia - Svizzera sono applicate le condizioni di vendita, la normativa ed i prezzi dei treni Frecciabianca.

## ALLEGATI

## Allegato 1 Condizioni di Vendita e Post-Vendita treni Eurocity ed Euronight

| CONDIZIONI DI VENDITA E POST-VENDITA TRENI EUROCCITY ITALIA - SVIZZERA - GERMANIA (FRANCOFORTE) 2023-2024 |  |                       |     |                          |                         |                            |                                      |                 |                                   |                           |                   |   |   |
|---|--|-----------------------|-----|--------------------------|-------------------------|----------------------------|--------------------------------------|-----------------|-----------------------------------|---------------------------|-------------------|---|---|
| tariffa   | Clientela interessata  | viaggiatori min e max | A/R | limitazione per impianto | canali di distribuzione | limitazione servizi        | vendita con contingenti / calendario | pre-acquisto    | SECONDI CONTATTI                  |                           |                   | note  |   |
|   |  |                       |     |                          |                         |                            |                                      |                 | Cambio Prenotazione               | % trattenute per Rimborso |                   |   |   |
|   |  |                       |     |                          |                         |                            |                                      |                 |                                   | fino -8 gg                | da -7gg fino a p. |   | dopo p.   |
| <b>Adult</b>  | TUTTI  | 1-99                  | A   | N                        | Tutti                   | N                          | N                                    | fino a partenza | Si                                | 20%                       | 100%              |   |   |
| <b>Child</b>  | da 6 a 16 anni non compiuti  | 1-99                  | A   | N                        | Tutti                   | N                          | N                                    |                 |                                   |                           |                   |   |   |
| <b>Bimbi Gratis Eurocity</b>  | Gruppi familiari da 2 a 5 persone, di cui almeno 1 adulto (minimo 16 anni) e 1 ragazzo (fino a 16 anni non compiuti)   | 2-5                   | A   | N                        | Tutti                   | N                          | S                                    | fino a -3gg     | Si                                | 20%                       | 100%              | Inseirire la data di nascita per tutti i componenti del viaggio.<br>A bordo esibire documentazione attestante l'età.  |   |
| <b>Disabled Companion</b>   | Accompagnatori disabili e non vedenti  | max 1                 | A   | S                        | S - A - E               | N                          | N                                    | fino a partenza | Si                                | 20%                       | 100%              | Vendibile ad accompagnatori di disabili in possesso di certificazione attestante la disabilità valida in servizio nazionale<br>N.B.: consigliare acquisto biglietto di a/r in quanto la documentazione attestante la disabilità potrebbe non essere riconosciuta all'estero.  |   |
| <b>Disability Card</b>  | Possessori di Disability Card "A", Carta Blu Trenitalia, o Swiss Pass SBB con Carta di accompagnamento-Begleitabo  | 1+1                   | A   | S                        | S - A - T - I           | N                          | N                                    |                 | Si                                | 20%                       | 100%              | La tariffa prevede la gratuità del viaggio per l'accompagnatore del titolare della Carta.<br>N.B.: consigliare acquisto biglietto di a/r in quanto la documentazione attestante la disabilità potrebbe non essere riconosciuta all'estero.  |   |
| <b>Smart</b>  | Tutti  | 1-99                  | A   | N                        | Tutti                   | N                          | S                                    | fino a -7 gg    | NON RIMBORSABILE NE' MODIFICABILE |                           |                   | Tariffe soggette a disponibilità limitata, con più livelli di prezzo progressivi: è il sistema di vendita a proporre il prezzo più vantaggioso disponibile al momento della prenotazione  |   |
| <b>Smart 2</b>  | Tutti  | 1-99                  | A   | N                        | Tutti                   | N                          | S                                    | fino a -3 gg    | si, con integrazione verso Adult  | Non rimborsabile          |                   |   |   |
| <b>Card</b>   | Titolari di carte sconto   | 1-99                  | A   | S                        | S - A - E - I           | N                          | N                                    | fino a partenza | Si                                | 20%                       | 100%              | Titolari di:<br>Carta d'Argento o Carta Verde   |   |
| <b>Family Card/FIP CH</b>   | a) Ragazzi da 6 a 16 anni non compiuti titolari di Carta Junior o Carta Nipotini;<br>b) Titolari di Carta di Libera Circolazione SBB (GA-FVP) + Tessera FIP;<br>c) Ragazzi da 6 a 16 anni non compiuti titolari di abbonamento GA/AG Junior.       | 1-99                  | A   | S                        | S - A - E - I           | N                          | N                                    |                 | Si                                | 20%                       | 100%              | Offerta attiva unicamente per viaggi tra Italia e Svizzera<br>I ragazzi di cui al punto a) devono essere accompagnati da un genitore o da un nonno in possesso rispettivamente di Carta Junior o Carta Nipotini.  |   |
| <b>GA Switzerland</b>   | a) Titolari Abbonamento generale svizzero;<br>b) Titolari di Swiss Pass o Swiss Flexi Pass;<br>c) Titolari di Swiss Card o Swiss Transfer Ticket;<br>d) Titolari di Abbonamento Arcobaleno limitatamente alle relazioni Italia-Canton Ticino o vv. | 1-99                  | A   | S                        | Tutti                   | N                          | N                                    |                 | Si                                | 20%                       | 100%              | Offerta attiva unicamente per viaggi tra Italia e Svizzera<br>Sul biglietto deve essere riportato nell'apposito campo il numero dell'Abbonamento o Swiss Pass.<br>Con Abbonamento o Pass di seconda classe deve essere emesso biglietto di seconda classe.<br>Il viaggio dovrà essere effettuato entro i limiti di validità del Pass/Abbonamento in possesso del cliente. |   |
| <b>GA UPGRADE</b>   | Vendibile agli adulti titolari di un pass di 2 <sup>^</sup> classe, tra quelli validi per l'offerta GA Switzerland, che desiderano viaggiare in 1 <sup>^</sup> classe.   | 1-99                  | A   | S                        | Tutti                   | solo 1 <sup>^</sup> classe | N                                    |                 | Si                                | 20%                       | 100%              | Offerta attiva unicamente per viaggi tra Italia e Svizzera<br>Sul biglietto deve essere riportato nell'apposito campo il numero dell'Abbonamento o Swiss Pass.<br>Il viaggio dovrà essere effettuato entro i limiti di validità del Pass/Abbonamento in possesso del cliente.   |   |
| <b>GA UPGRADE CHILD</b>   | Vendibile ai ragazzi da 6 a 16 anni non compiuti, titolari di un pass di 2 <sup>^</sup> classe, tra quelli validi per l'offerta GA Switzerland, che desiderano viaggiare in 1 <sup>^</sup> classe.   | 1-99                  | A   | S                        | Tutti                   | solo 1 <sup>^</sup> classe | N                                    |                 | Si                                | 20%                       | 100%              | Offerta attiva unicamente per viaggi tra Italia e Svizzera.<br>Sul biglietto deve essere riportato nell'apposito campo il numero dell'Abbonamento o Swiss Pass.<br>Il viaggio dovrà essere effettuato entro i limiti di validità del Pass/Abbonamento in possesso del cliente.  |   |
| <b>HTX Switzerland</b>  | Titolari Abbonamento metà prezzo svizzero  | 1-99                  | A   | S                        | Tutti                   | N                          | N                                    |                 | Si                                | 20%                       | 100%              | Offerta attiva unicamente per viaggi tra Italia e Svizzera<br>Sul biglietto deve essere riportato nell'apposito campo il numero dell'abbonamento.   |   |
| <b>Partial pass</b>   | Possessori di titoli di viaggio validi su parte del percorso internazionale  | 1-99                  | A   | S                        | S - A - E - I           | N                          | N                                    |                 | fino a partenza                   | Si                        | 20%               | 100%  | Vendibile ai possessori di CLC SBB o Trenitalia o di Inter Rail One Country Switzerland o Italy.<br>Per viaggi tra Italia e Germania : anche ai possessori di CLC DB, Bahncard 100, Interrail One country Germany |
| <b>Global Pass</b>  | Possessori di titoli di viaggio validi su tutto il percorso internazionale   | 1-99                  | A   | S                        | Tutti                   | N                          | N                                    | Si              |                                   | 20%                       | 100%              | Vendibile ai possessori di pass, CLC o tagliandi validi su tutto il percorso, es. Eurail Global pass, Inter Rail Global (ammesso 1 viaggio di uscita ed 1 di entrata nel paese di residenza) Inter Rail Italy-Switzerland, CLC Trenitalia + CLC SBB "DFK-FVP", ecc.)  |   |
| <b>FIP Leisure</b>  | Titolari di tessere FIP internazionali di riduzione FIP (TIR)  | 1-99                  | A   | S                        | S - A - E - I           | N                          | N                                    | Si              |                                   | 20%                       | 100%              | Il biglietto deve essere rilasciato per la classe riportata sulla tessera   |   |
| <b>FIP Duty</b>   | Possessori di CLC/biglietti gratuiti per viaggi di servizio/ validi per intero percorso internazionale   | 1-99                  | A   | S                        | S - A - E - I           | N                          | N                                    | Si              |                                   | 20%                       | 100%              | Vendibile ai possessori di biglietti gratuiti/CLC per viaggi di servizio  |   |



|                        |   |                       |     |                          |                         |                     |   | SECONDI CONTATTI |                                   |                                  |                      |   |  |
|------------------------|---|-----------------------|-----|--------------------------|-------------------------|---------------------|---|------------------|-----------------------------------|----------------------------------|----------------------|---|--|
| tariffa                | Clientela interessata   | viaggiatori min e max | A/R | limitazione per impianto | canali di distribuzione | limitazione servizi | vendita con contingenti / calendario    | pre-acquisto     | cambio prenotazione               | % <u>trattenute</u> per rimborso |                      |   | note   |
|                        |   |                       |     |                          |                         |                     |   |                  |                                   | fino a -14gg                     | da -13gg fino a -8gg | da -7gg fino a p.   |  |
| <b>Group</b>           | Gruppi di adulti  | >=6                   | A   | S                        | S - A - E - I           | N                   | N                                       | fino a partenza  | Si                                | 20%                              | 50%                  | 100%  | Possibilità viaggio in classi diverse; i ragazzi contano come una persona e si deve applicare la tariffa Group Child                                 |
| <b>Group Child</b>     | Gruppi di ragazzi da 6 a 16 anni non compiuti   | >=6                   | A   | S                        | S - A - E - I           | N                   | N                                       |                  | Si                                |                                  |                      |   |  |
| <b>School Group</b>    | Gruppi di giovani (non necessariamente gruppi scolastici) fino a 20 anni non compiuti | >= 15                 | A   | S                        | S - A - E - I           | 2^ Classe           | valida in determinati periodi dell'anno |                  | NON RIMBORSABILE NE' MODIFICABILE |                                  |                      | Per l'accompagnatore emettere un biglietto a tariffa School Group nei limiti di un biglietto ogni 15 studenti/giovani |  |
|                        |   |                       |     |                          |                         |                     |   | SECONDI CONTATTI |                                   |                                  |                      |   |  |
| tariffa                | Clientela interessata   | viaggiatori min e max | A/R | limitazione per impianto | canali di distribuzione | limitazione servizi | vendita con contingenti / calendario    | pre-acquisto     | Cambio Prenotazione               | % <u>trattenute</u> per Rimborso |                      |   | note   |
|                        |   |                       |     |                          |                         |                     |   |                  |                                   | fino -8 gg                       | da -7 gg a p.        | dopo p.   |  |
| <b>Top Classic</b>     | Tutti   | 1-99                  | A   | S                        | A - I                   | N                   | N                                       | fino a partenza  | Si                                | 20%                              | 50%                  | 100%  | Il biglietto deve essere accompagnato dal voucher della prenotazione alberghiera o altro servizio a terra e al campo prezzo sono stampati asterischi |
| <b>Top Premium</b>     | Tutti   |                       |     |                          |                         |                     | S                                       |                  |                                   |                                  |                      |   |  |
| <b>Top Child</b>       | Ragazzi da 6 a 16 anni non compiuti   |                       |     |                          |                         |                     | N                                       |                  |                                   |                                  |                      |   |  |
| <b>TOP PROMO 1</b>     | Tutti   |                       |     |                          | A                       |                     | fino a -7 gg                            | Si               | NON RIMBORSABILE                  |                                  |                      |   |  |
| <b>TOP PROMO 2</b>     | Tutti   |                       |     |                          | S                       |                     | fino a -7 gg                            | Si               | NON RIMBORSABILE                  |                                  |                      |   |  |
| <b>VIP</b>             | VIP   | 1-99                  | A   | S                        | S - E                   | N                   | N                                       | fino a partenza  | NON RIMBORSABILE NE' MODIFICABILE |                                  |                      | Per l'emissione è necessaria l'autorizzazione scritta del P.M. Internazionale.  |  |
| <b>Italian Elector</b> | Elettori italiani residenti all'estero  | 1-99                  | A   | S                        | S - A - E - I           | N                   | N                                       | vedi note        | Si                                | 20%                              | 100%                 | Offerta attiva unicamente per viaggi tra Italia e Svizzera.   |  |

legenda: S = stazione; A = Agenzia Pico Italia; E = Estero; T = Tcom; I = Agenzia Pico Internazionale

**CONDIZIONI DI VENDITA E POST-VENDITA TRENI EURONIGHT ITALIA - AUSTRIA - GERMANIA 2023-2024**

| tariffa                   | Clientela interessata  | VENDITA             |                         |           |                     |   |                  |                                   | RIMBORSO                          |                                   |   | note   |
|---------------------------|--|---------------------|-------------------------|-----------|---------------------|---|------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---|--|
|                           |  | viaggiatori min-max | canali di distribuzione | Biglietti | limitazione servizi | tariffa soggetta a disponibilità limitata | Prezzo dinamico* | pre-acquisto da - 6 mesi fino a : | % <u>trattenute</u> per rimborso  |                                   |   |  |
|                           |  |                     |                         |           |                     |   |                  |                                   | fino a -15gg prima della partenza | fino a -24 h prima della partenza | da -24 h prima della partenza   |  |
| <b>Adult/Standard</b>     | Tutti  | 1-99                | Tutti                   | ATB       | No                  | No  | Si               | g                                 | 0%                                | 100%                              | Vendibile ad accompagnatori di disabili in possesso di certificazione attestante la disabilità valida in servizio nazionale.<br>N.B.: consigliare acquisto biglietto di a/r in quanto la documentazione attestante la disabilità potrebbe non essere riconosciuta all'estero. |  |
| <b>Child</b>              | Ragazzi da 6 a 15 anni non compiuti  | 1-99                | Tutti                   | ATB       | No                  | No  | Si               | g                                 |                                   |                                   |   |  |
| <b>Disabled Companion</b> | Accompagnatori disabili e non vedenti  | 1-99                | S - A                   | ATB       | No                  | No  | Si               | g                                 |                                   |                                   |   |  |
| <b>Smart</b>              | Tutti  | 1-99                | Tutti                   | ATB       | No                  | Si  | Si               | fino a -1 gg                      | Non rimborsabile né modificabile  |                                   |   |  |
| <b>Card</b>               | Titolari carte sconto  | 1-99                | S - A - I               | ATB       | No                  | No  | Si               | g                                 | 0%                                | 100%                              | Titolari di Carta Verde o Argento, per viaggi da/per l'Austria o la Germania. Titolari di Vorteils Card OeBB per viaggi da/per l'Austria<br>Titolari di BahnCard 25, 50, 100 per viaggi da/per la Germania  |  |
| <b>Partial pass</b>       | Possessori di titoli di viaggio validi su parte del percorso internazionale                                      | 1-99                | S - A - I               | ATB       | No                  | No  | Si               | g                                 |                                   |                                   | Vendibile ai possessori di :<br>CLC OeBB o DB o Trenitalia; Eurail/Interrail Austria o Germany o Italy  |  |
| <b>Global Pass</b>        | Possessori di titoli di viaggio Eurail/Interrail validi su tutto il percorso internazionale                      | 1-99                | S - A - I               | ATB       | No                  | No  | Si               | g                                 | 0%                                | 50%                               | 100%  | Vendibile unicamente ai possessori di: Eurail/Interrail global pass  |
| <b>FIP Leisure</b>        | Titolari di tessere FIP internazionali di riduzione FIP (TIR)  | 1-99                | S - A - I               | ATB       | No                  | No  | Si               | g                                 |                                   |                                   |   |  |
| <b>FIP Duty</b>           | Possessori di CLC/biglietti gratuiti per viaggi di servizio o privati, validi per intero percorso internazionale | 1-99                | S - A - I               | ATB       | No                  | No  | Si               | g                                 |                                   |                                   |   | Applicabile anche ai viaggi in Cabine VL Plus  |
| <b>Group</b>              | Gruppi di adulti   | >=6                 | S - A - I               | ATB       | Si                  | No  | Si               | g                                 |                                   |                                   |   | Il gruppo deve essere composto da almeno 6 persone, adulti e/o ragazzi. I ragazzi pagano la tariffa Group Child. Possibilità di viaggio in sistemazioni diverse. Offerta non applicabile in cabine VL Plus |
| <b>Group Child</b>        | Ragazzi da 6 a 15 anni non compiuti  | >=6                 | S - A - I               | ATB       | Si                  | No  | Si               | g                                 |                                   |                                   |   |  |
| <b>School Group</b>       | Gruppi di studenti fino a 20 anni non compiuti   | >=15                | S - A - I               | ATB       | PS<br>CC            | Si  | No               | g                                 | Non rimborsabile né modificabile  |                                   |   | Offerta a disponibilità limitata, attiva per viaggiare in periodi specifici dell'anno.<br>Per l'accompagnatore emettere un biglietto a tariffa School Group nei limiti di un biglietto ogni 15 studenti    |
| <b>Top Classic</b>        | Tutti  | 1-99                | A - I                   | ATB       | No                  | No  | Si               | g                                 | 0%                                | 50%                               | 100%  | Il biglietto deve essere accompagnato dal voucher della prenotazione alberghiera o altro servizio a terra e al campo prezzo sono stampati asterischi   |
| <b>Top Child</b>          | Ragazzi da 6 a 15 anni non compiuti  | 1-99                | A - I                   | ATB       | No                  | No  | Si               | g                                 |                                   |                                   |   |  |

\* Per le Offerte con più livelli di prezzo, il prezzo effettivo del biglietto viene visualizzato in fase di conferma dell'acquisto, prima del pagamento.

**Legenda:**  
**Canali:** S = stazione; A = Agenzia Pico Italia; T = Tcom ; I = Agenzia Pico Internazionale      g = giorno della partenza  
**Servizi:** PS = Posti a sedere; CC = Cuccette; VL = Vetture Letti

**Allegato 2 Regolarizzazioni a bordo treni Eurocity ed Euronight**

| <b>REGOLARIZZAZIONI A BORDO - TRENI EUROCITY ITALIA - SVIZZERA</b>  |  |  |
|---|--|--|
| <b>Tipo di irregolarità</b>   | <b>Regolarizzazione</b>  | <b>Note</b>  |
| Cliente sprovvisto di biglietto   | Pagamento della tariffa "Adult" per la classe di viaggio utilizzata o della tariffa "Child" se trattasi di ragazzo da 6 a 16 anni non compiuti + penalità prevista alla Parte II Capitolo 4 Punto 2 lettera a) | Valido anche per cliente che utilizza un treno diverso da quello prenotato |
| Elettore sprovvisto di biglietto  | Si applicano le condizioni previste dalla "Normativa Generale per i viaggi degli elettori"   |  |
| Cliente in possesso di titolo di viaggio valido per il percorso italiano o svizzero (Inter Rail Switzerland, CLC Trenitalia, CLC SBB, Abbonamento generale svizzero, Abbonamento Arcobaleno Ticino, Abbonamento di percorso Svizzero, Abbonamento FB da/per Chiasso o Domodossola | Pagamento della tariffa "Partial Pass" + penalità prevista alla Parte II Capitolo 4 Punto 2 lettera b)   |  |
| Cliente in possesso di titoli di viaggio validi per l'intero percorso (es. Eurail Global Pass, CLC Trenitalia + CLC/GA-FVP Svizzera, ecc.)  | Pagamento della tariffa "Global pass" + penalità prevista alla Parte II Capitolo 4 Punto 2 lettera b)  |  |
| Cliente in possesso di biglietto a tariffa Child, Card, Group, Group Child, GA Switzerland, HTX Switzerland, , Partial Pass o FIP Leisure non spettante o con documento di riduzione o d'identità mancante  | Pagamento della differenza fra il prezzo della tariffa Adult ed il prezzo già corrisposto indicato sul biglietto + penalità prevista alla Parte II Capitolo 4 Punto 2 lettera b)                               |  |
| Cliente in possesso di biglietto a tariffa Disabled companion, Disability Card, School Group, Global Pass o FIP Duty non spettante o con documento di riduzione o d'identità mancante   | Regolarizzato come sprovvisto  |  |
| Cliente in possesso di biglietto a tariffa TOP Classic non spettante  | Pagamento della differenza di prezzo fra la tariffa Adult e la tariffa Card + penalità prevista alla Parte II Capitolo 4 Punto 2 lettera b)  |  |
| Cliente in possesso di biglietto a tariffa TOP Premium, Top Child, Top Promo 1, Top Promo 2 non spettante   | Pagamento della differenza di prezzo fra la tariffa Adult e la tariffa Child + penalità prevista alla Parte II Capitolo 4 Punto 2 lettera b)   |  |

**REGOLARIZZAZIONI A BORDO - TRENI EURONIGHT ITALIA-AUSTRIA-GERMANIA**

| Tipo di irregolarità |   | Regolarizzazione   |  |
|----------------------|---|--|--|
|                      | Cliente sprovvisto di biglietto   | pagamento della tariffa Adult/Standard ("Child" se trattasi di ragazzo da 6 a 15 anni non compiuti) per il servizio utilizzato + penalità prevista alla Parte II Capitolo 4 Punto 2 lettera a) | Valido anche per cliente che utilizza un treno diverso da quello prenotato |
|                      | Elettore sprovvisto di biglietto  | si applicano le condizioni previste dalla "Normativa Generale per i viaggi degli elettori"   |  |
|                      | Cliente in possesso di titolo di viaggio valido solo su uno dei paesi del percorso (es. CLC Trenitalia, Interrail Italy Pass, Interrail Austria ecc.)                           | pagamento della tariffa Partial Pass per il servizio utilizzato + penalità prevista alla Parte II Capitolo 4 Punto 2 lettera b)  |  |
|                      | Cliente in possesso di titolo di viaggio valido per l'intero percorso (es. Eurail/Interrail Global Pass; Interrail Italy + CLC Austria, ecc)                                    | pagamento della tariffa Global Pass per il servizio utilizzato + penalità prevista alla Parte II Capitolo 4 Punto 2 lettera b)   |  |
|                      | Cliente in possesso di biglietto a tariffa Child, Card, Group, Partial Pass, FIP Leisure non spettanti o con documento di riduzione o d'identità mancante                       | pagamento della differenza fra la tariffa Adult Standard e ed il prezzo già corrisposto indicato sul biglietto + penalità prevista alla Parte II Capitolo 4 Punto 2 lettera b)                 |  |
|                      | Cliente in possesso di biglietto a tariffa Disabledcompanion, Global Pass, FIP Duty, School Group, Family Card non spettanti o con documento di riduzione o d'identità mancante | regolarizzato come sprovvisto  |  |
|                      | Cliente in possesso di biglietto a tariffa TOP Classic non spettante  | pagamento della differenza fra la tariffa Adult/Standard e la tariffa Card (riduzione di circa il 25%) + penalità prevista alla Parte II Capitolo 4 Punto 2 lettera b)                         |  |
|                      | Cliente in possesso di biglietto a tariffa TOP Premium, Top Child, non spettanti  | pagamento della differenza fra la tariffa Adult/Standard e la tariffa Partial Pass (riduzione del 50%) + penalità prevista alla Parte II Capitolo 4 Punto 2 lettera b)                         |  |

### Allegato 3

|   |
|---|
| <b>Importi dovuti per prenotazioni ed altri servizi</b> |
|---|

|  |
|--|
| Si rinvia alla Parte II Capitolo 4 Punto 1, con le eccezioni riportate di seguito: |
|--|

|   |
|---|
| - per il trasporto della bicicletta montata a bordo dei treni internazionali, si rinvia alle indicazioni contenute al Capitolo 2 della presente Parte IV. |
|---|

### Allegato 4

|  |
|--|
| <b>Penalità dovute a bordo del treno per viaggi irregolari</b> |
|--|

|   |
|---|
| Si rinvia alla Parte II Capitolo 4 Punto 2. |
|---|

### Allegato 5

|  |
|--|
| <b>Importi non rimborsabili o non indennizzabili</b> |
|--|

|   |
|---|
| Si rinvia alla Parte II Capitolo 4 Punto 3. |
|---|